التوزيع: محمد و
E/ECWA/124/Add.2
١٨ آذار/مارس ١٩٨١
الاصل : بالانكليزية

الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

المجنة الاقتصادية لدول آسيا

الدورة الثامنة
٢٥-٢٦ نيسان / ابريل ١٩٨١
بيروت ، لبنان
البند ١٣ من جدول الاعمال المؤقت

التعاون فيما بين البلدان النامية

استعراض التعاون التقني
فيما بين البلدان النامية*

* مقررات اعتمدها الاجتماع العالمي المستوى المعني باستعراض التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في دورته الاولى (جنيف ، ٢٦ آيار / مايو - ٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠)

المقررات التي اعتمد لها الاجتماع العالمي المستوى في دورته الاولى

الصفحة

- | | |
|----|---|
| ١ | ١ / ١ - تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ المهام التي أنابتها خطة عمل
بوينس آيرس بجهاز الأمم المتحدة الإنمائي من أجل تعزيز وتنفيذ
التعاون التقني فيما بين البلدان النامية |
| ٢ | ٢ / ١ - تقرير عن حالة النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية |
| ٤ | ٣ / ١ - بناءً معارف جديدة عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان
النامية : اشتراك المرأة في التنمية |
| ٥ | ٤ / ١ - إنشاء وتعزيز مراكز وطنية للبحث والتدريب ذات نطاق متعدد
البلدان |
| ٧ | ٤ / ٥ - التحضر والفقر : تقاسم الخبرة فيما بين البلدان النامية |
| ٨ | ٦ / ١ - تعزيز امكانات البلدان النامية في ميدان التعاون التقني |
| ١٠ | ٦ / ٢ - الموارد والترتيبات المالية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية |
| ١٣ | ٦ / ٨ - برنامج العمل للجتماع العالمي المستوى لعام ١٩٨١ |

١١ - تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ المهام التي أناطتها خطة عمل بونيس آيرس بجهاز الأمم المتحدة الإنمائي من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية

ان الاجتماع العالمي المستوى ،

ان يشير الى التوصية ٣٤ من خطة عمل بونيس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية^(١) ، التي أなاطت بمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مسؤولية القيام بالاشتراك مع الجهات الأخرى في جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، باعداد تقرير مرحلتي عن تنفيذ خطة العمل وتقديم مقترنات للتحمبليل بالجهاز التقدم من خلال اجراءات ومبادرات جديدة ،

وان يعرب عن تقديره للجهود التي اضطلع بها جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، التي يرد موجزها في التقرير المرحللي ، لتنفيذ المهام التي أناطتها به خطة عمل بونيس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ ودعم التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

وان يسلم بأن بعض الاجراءات المستخدمة استجابة للتوصيات انواردة في خطة عمل بونيس آيرس تتطلب اهتماماً وجهداً خاصين من جانب حكومات البلدان النامية وحكومات البلدان المتقدمة النمو ونظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، لکفاله تجاه تنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية على نطاق واسع ،

١ - يبحث منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي على أن تعمد ، لدى برمجة وتنفيذ أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، إلى ايلاء الاهتمام الكافي لاستخدام لغة البلدان بقدر الامكان في صياغة ووضع البرامج الرامية الى توجيه وتدريب العاملين فيها وفي البلدان النامية المعنيين بجهات الوصل الوطنية وبالتعاون التقني ،

٢ - يدعوا جميع حكومات البلدان النامية ، التي لم تفعل ذلك بعد ، الى أن تتشريع جهات وصل وطنية أو غيرها من الآليات الملائمة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وذلك تشيماً مع التوصية ٣ من خطة عمل بونيس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، لتعزيز هذا التعاون التقني وتبسيير تنسيقه على الصعيد الوطني ؛ وأن تضطلع ببرامج اعلامية وتعلمية طويلة الأجل ، بما في ذلك حلقات التدريب الوطنية ، بدعم من جهاز الأمم المتحدة الإنمائي اذا استلزم الأمر ، بفراغ تحطيم الحواجز الموقفية التي تعيق التعاون التقني فيما بين البلدان

(أ) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بونيس آيرس ، ٣٠ آب/أغسطس - ١٢ أيلول / سبتمبر ١٩٧٨ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.78.II.A.11 والتصويب) ، الفصل الأول .

النامية ، وتبعدة الجماهير لدعم هذا التعاون التقني ، كما تحت على ذلك التوصية ١٣ من خطة عمل بوينس آيرس ، وعموما للقيام على نحو نشط بخطيط وتنفيذ شاريع التعاون التقني مع البلدان النامية الأخرى ، بدعم من جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، إذا استلزم الأمر ؛

٣ - يدعو حكومات البلدان النامية إلى القيام ، بدعم من هيئات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي وغيرها من المنظمات المتخصصة وحكومات البلدان المتقدمة النمو ، إذا هي طلت ذلك ، بليل اهتمام خاص ، تمشيا مع التوصية ٤٧ من خطة عمل بوينس آيرس لـ مكانيـة السيطرة ، عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، على استنزاف الأدمنـة من البلدان النامية ، وتحطـيط وتشجـيع أـنـاطـ المـهـجـرـةـ الطـوـعـيـةـ فيماـ بيـنـ الـبـلـدـانـ النـاـمـيـةـ ،ـ الـتـيـ تـؤـدـيـ إـلـىـ فـوـائـدـ مـتـبـادـلـةـ لـمـوـارـدـ هـاـ الـبـشـرـيـةـ وـاحـتـيـاجـاتـهاـ الـإـنـمـائـيـةـ الشـامـلـةـ ؟

٤ - يدعو حكومات البلدان النامية إلى نشر المعلومات عن تجاربها الخاصة في مجال التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وعن احتياجاتها وقدراتها ، مع تحقيق أمثل استخدام للشبكات الإعلامية التقنية على الأصعدة الوطنية والإقليمية والعالمية ؛ وأن تتيح ، على سبيل الأولوية ، للوحدة الخاصة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية والتابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وغيرها من هيئات الأمم المتحدة الصناعية ، دراسات افراديـه جـديـرـهـ بالـاهـتمـامـ ،ـ كـلـمـاـ اـعـتـبـرـ دـلـكـ مـلـاـمـاـ ،ـ عـنـ الـاـبـتكـارـاتـ وـالـجـرـاءـاتـ وـالـطـرـائـقـ الشـائـيـةـ وـالـمـتـعـدـدـةـ الـأـطـرافـ ،ـ فـيـ مـجـالـ التـعاـونـ التـقـنيـ ،ـ لـنـشـرـهـ عـلـىـ النـخـوـ الـمـلـامـ وـلـدـرـاجـهـاـ فـيـ التـقـرـيرـ المـرـحلـيـ عـنـ التـعاـونـ التـقـنيـ فـيـ ماـ بيـنـ الـبـلـدـانـ النـاـمـيـةـ ،ـ الـذـيـ سـيـقـ اـعـدـادـهـ لـلـاجـتـمـاعـ الـعـالـيـ الـمـسـتـوـ الـقـادـمـ ؟

٥ - يدعو حكومات البلدان النامية ومؤسسات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى اعطاء الاهتمام الكافي للدور الشام الذي يمكن أن تؤديه الوكالات الطوعية والقطاع الخاص في دعم الاجراءات الحكومية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وفقا لما توصي به التوصيتان ١١ و ١٢ من خطة العمل المتعلقة بالمنظمات الصناعية والتقنية ؟

٦ - يدعو حكومات البلدان المتقدمة إلى أن تتيح ، على أساس طوعي ، للوحدة الخاصة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية والتابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، المعلومات المتصلة بما تحرزه من تقدم في تنفيذ التوصيات ذات الصلة من خطة عمل بوينس آيرس لنشرها وادراجها في التقرير المرحلي ، الذي سيق اعداده للاجتماع العالمي المستوى القادم .

الجلسة العامة

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠

٢/١ - تقرير عن حالة النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية

ان الاجتماع العالمي المستوى ،

ان يشير إلى أن التوصية ٣٠ من خطة عمل بوينس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، التي أيدتها الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها ١٣٤/٣٣

المؤرخ في ٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ، قد أكدت على تعزيز النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية بوصفه شرطاً لا معدى عنه إذا أردت للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية أن يصبح عنصراً رئيسياً في العملية الإنمائية ،

وأقتناعاً منه بأهمية التعاون التقني فيما بين البلدان النامية بوصفه أداة فعالة في تنمية وتعزيز النقل والاتصالات في البلدان النامية ، آخذنا في اعتباره بصورة خاصة أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والبلدان الجزرية ،

وأقتناعاً منه بضرورة تعبئة موارد البلدان النامية ، البشرية والمالية والتنظيمية والتكنولوجية ، بدعم من البلدان المتقدمة النمو والمنظمات الدولية ، إذا طلب ، من أجل تحقيق تعاون فعال في تنمية وتحسين النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية ،

وأن يرحب بالجهود التي تبذل بالفعل في مختلف المناطق النامية بهدف تعزيز النقل والاتصالات على أساس دون اقليمي وأقليمي وأقليمي ، بما في ذلك الاستراتيجية الشاملة وخططة العمل الثنائي اعتمدتها وزراء النقل الأفاريقيون في أبيار / مايو ١٩٧٩ في إطار عمل الأمم المتحدة للنقل والاتصالات في إفريقيا (١٩٧٨ - ١٩٨٨) ، ودراسة الخطة الرئيسية التي أدرجتها اللجنة الاقتصادية لفريقي آسيا بهدف استخدام شبكة نقل متكاملة لفريقي آسيا ، والترتيبات المؤسسية التي يجري اعدادها تحت رعاية منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة من أجل اجراء تشاور تعاوني منهجي بشأن أنشطة واحتياجات وخطط تنمية الاتصالات ، وكذلك صدور قواعد السلوك لاتحادات النقل البحري ،

١ - يحيط علماً بال报 告 المتعلق بحالة النقل والاتصالات فيما بين البلدان النامية (ب) ،
٢ - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يحيط التقرير ، وكذلك الآراء التي تم الاعراب عنها أثناء المناقشة التي دارت حول التقرير المذكور إلى الرؤساء التنفيذيين للجان الاقتصادية للأمم المتحدة ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، والمنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية ، ومنظمة الطيران المدني الدولي ، والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ، والاتحاد البريدي العالمي ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، و المنظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي الأخرى ذات الصلة ، وذلك لتقديمه إلى الهيئة الحكومية الدولية لكل منهم للنظر والتصرف حسب الاقتضاء وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى الاجتماع الثاني العالمي المستوى المعني بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

٣ - يدعوا البلدان النامية إلى التعاون في تعزيز وتنمية روابط النقل والاتصالات فيما بينها ، وأن تقوم على الأخص بتحديد قدراتها واحتياجاتها المشتركة فيما يتعلق بالنقل والاتصالات وتنظيم تدريب مشترك في السhoot ، وتبادل الخبراء وخدمات الخبرة الاستشارية ،

٤ - يحيث سلطات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي على تنفيذ التوصية ٣٢ من خطه عمل بوبينس آيرس وتدعو هذه المنظمات إلى حشد جهودها بشكل متواصل ومتضاف في ميزاني اختصاصها وأيضاً في إطار عمل مشترك متعدد الاختصاصات ، وذلك من أجل تحقيق زيادة كبيرة في المشاريع والأنشطة المستحدثة في مجال التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؟

٥ - يحيث برامج الأمم المتحدة الإنمائي على اتخاذ المزيد من الخطوات لتجسيمه أنشطته وبرامجها ومشاريعه الوجهة الازمة للاستفادة الى أقصى حد ممكن ، عندما يكون ذلك مناسباً ، من مدخلات التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في المشاريع الراهنة في مجال النقل والاتصالات وعلى اتاحة المساعدة في الوقت المناسب وبشكل ملائم لتحديد الاحتياجات والقدرات في العالم النامي يقصد اقامة روابط تعاون اضافية ؟

٦ - يرجو من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يولي مراعاة خاصة لاحتياجات المحددة في برامج عقد النقل والاتصالات في إفريقيا وبعد ، قبل الاجتماع العالمي المستوى المقرر عقده في عام ١٩٨١ ، وشقة تتعلق بامكانيات الاضطلاع بأنشطة أقليمية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية نعما لا هدف العقد ؟

٧ - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يدرج في تقريره المرحلى الى الاجتماع العالمي المستوى القائم عرضا بالتقدم المحرز في أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية في ميدان النقل والاتصالات ؟

٨ - ويوصى بذلك جهود محددة وعملية في السياق المذكور أعلاه ، لتحسين وتعزيز الهياكل الأساسية للنقل والاتصالات في أقل البلدان نموا والبلدان النامية والبلدان غير الساحلية والجزرية وأشد البلدان تأثرا ، حسبما يناسب احتياجاتها ومتطلباتها ، بغية تحسين وتعزيز وتسهيل شبكاتها للنقل والاتصالات ؟

٩ - يحيث المجتمع الدولي وجهاز الأمم المتحدة الإنمائي والمؤسسات المالية وغيرها من المؤسسات على الاستجابة لطلبات البلدان النامية من أجل تحسين شبكاتها دون الاقليمية والأقليمية للنقل والاتصالات .

الجلسة الخامسة

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠

٣/١ - بناءً معارف جديدة عن طريق التعاون التقني
فيما بين البلدان النامية : اشتراك المرأة في التنمية

ان الاجتماع العالمي المستوى ،

ان يشير الى مقر المؤتمر العالمي للنسنة الدولية للمرأة (ج) ، المعقوف في مكسيكو في عام

(ج) انظر منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع I. IV. E.76.

١٩٧٥ ، وكذلك تقرير مؤتمر بلدان عدم الانحياز والبلدان النامية الاخرى حول دور المرأة في التنمية (١) ، المعقود في بغداد في عام ١٩٧٩ ،

- ١ - يحيط علما ، مع التقدير ، بالتقدير المقدم من رابطة النساء الافريقيات للبحث الانمائي ؛
- ٢ - يعيد تأكيد أهمية دور المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية ؛
- ٣ - يدعوا مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي الى مواصلة تقديم الدعم الى الرابطات المعاشرة والمنظمات الحكومية الدولية في البلدان النامية بصفة اعداد دراسات وتقارير ذات اتجاه عمل تتصل بتجاربها في اشتراك المرأة في التنمية ؛
- ٤ - يرجحون من مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي تقديم هذا التقرير الى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بعقد المرأة الذي سينعقد في كوبنهاغن ، الدانمارك ، في الفترة من ١٤ الى ٣١ سبتمبر / أكتوبر ١٩٨٠ .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠

١/٤ - انشاء وتعزيز مراكز وطنية للمبحث والتدريب ذات نطاق متعدد البلدان

ان المجتمع العالمي المستوى ،

اذ يشير الى خطة عمل بوينس آيرس التي أيدتها قرار الجمعية العامة ١٣٤/٣٣ المؤرخ في ١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ ،

وأن يكرر الاعراب عن الدعم الكامل لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ولتنفيذ توصيات خطة عمل بوينس آيرس ،

وأن يعلم ما تكتسيه شاربين وبرامج التعاون التقني فيما بين البلدان النامية من أهمية في تحقيق الاعتماد الجماعي على الذات فيما بين البلدان النامية ،

وأن راكا منه لصالح التعاون التقني فيما بين البلدان النامية وطابعه البتولي والتشاركي في تبادل الخبرة ،

ولما كان يدرك الخبره التي اكتسبتها البلدان النامية في السنوات القليلة الماضية في تنفيذ مشاريع وبرامج تعاون تقني فيما بينها ،

ولما كان على بنية من التمهيدات التي قدمتها البلدان المتقدمة النمو بأن تساهم بنشاط في تشجيع التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

وأن يدرك أيضاً أهمية دور منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي في التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

وأقتناعاً منه بأهمية وجود مراكز وطنية للبحث والتدريب ذات نطاق متعدد البلدان بوصفها واحدة من أخص وسائل النهوض بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، على نحو ما أعربت عنه التوصيات ٦ و ٢٢ من خطة عمل بوبينس آيرس ، والقرار ٤ المعتمد في المؤتمر ،

وأن يضع في اعتباره ما للدور الذي ستؤديه هذه المراكز في مجال التعاون التقني فيما بين البلدان النامية من أهمية اعترف بها في محافل دولية مختلفة وفي قرار الجمعية العامة العام ١٣٤/٣٣ ، ومن قبل الاجتماع الوزاري الرابع الذي عقدته مجموعة الـ ٧٧ في أروشا ، في شباط/فبراير ١٩٧٩ ،

١ - يوصي بتنفيذ وتوسيع أنشطة التعاون التقني في البلدان النامية بنجاح ، ولا سيما في أقل البلدان نموا ، عن طريق تعزيز جميع المراكز الوطنية القادرة على الاشتراك في هذه الأنشطة ؛

٢ - يرحّب من حكومات البلدان النامية أن تقرر ، قبل انعقاد الاجتماع العالمي المستوى القائم المعني بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، ما هي المراكز الوطنية التي ينبغي اعتبارها قادرة على الاضطلاع بأنشطة تعاون تقني فيما بين البلدان النامية في نطاق متعدد البلدان ثم تطلع ، تباعا ، الحكومات الأخرى على أهداف تلك المراكز وهياكلها وخبرتها وتمويلها وقدرتها البشرية ؛

٣ - يرحّب من تلك الحكومات أيضاً أن تحدد المراكز الجديدة المستعنة بامكانيات المشاركة في أنشطة تعاونية دولية ، بما في ذلك المشاركة كوسيلة لتعزيز الهياكل الخاصة بها عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٤ - يرحّب تعزيز المراكز المذكورة على المستويات دون الأقليمية والإقليمية والأقاليمية مع الدعم الكامل المتبادل بين البلدان النامية ؛

٥ - يرحّب من منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، والمؤسسات المالية الدولية ، والبلدان المتقدمة النمو ، تقديم الدعم العالمي اللازم لتعزيز أنشطة هذه المراكز ،

٦ - يرحّب من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبجميع منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي القيام ، بناءً على الطلب ، بتقديم الدعم اللازم لجمع ونشر المعلومات المنشقة عن عمل البلدان النامية بالخصوصيات الواردة في الفقرتين ٢ و ٣ أعلاه ، مستخدمة إلى أقصى حد قدراتها وطاقاتها الموجورة بما في ذلك نظام الأحوال إلى المعلومات ؛

٧ - يرحّب كذلك من المنظمات الحكومية الدولية ، بمختلف مستوياتها دون الأقليمية والإقليمية والأقاليمية ، أن تقدم الدعم المناسب لهذا الغرض ؛

٨ - يرتكز من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي القيام ، بالتعاون مع المنظمات الدولية المختصة وحكومات البلدان النامية ، بتشخيص وتنمية البحث العلمي والتكنولوجي في ميدان التنمية عن طريق هذه المراكز ،

الحلقة الخامسة

۲۹۸ / یونیک / حزیران ۱۴۰۰

١/٥ - التحضر والفقر : تقاسم الخبرة فيما بين الميدان النامي

إن إلا جتماع الحالى المستوى ،

اذ يشير الى التوصية ٤ من خطة عمل بونس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، التي تضمنت رجاء بأن تقاسم البلدان النامية فيما بينها تجاربها المتصلة بتحسين أحوال معيشة سكانها ،

وأن يشير أيضاً إلى توصيات اعلان غاندوكفر بشأن المستوطنات البشرية (هـ)،

وأن يحيط علماً بالتقدير عن التحضر والفقر (٩)، من حيث غرض تحديد الفرص المتاحة لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية، تعنى بجانب محدود وبحسب من المشكلات الشاملة التي تواجهها المجتمعات البشرية الريفية والحضرية في البلدان النامية،

١ - يوصي بصياغة الدراسات في المستقبل على نحو يغير أساساً مفهداً للتخطيط وتحصيم
غيرية لصالح البلدان النامية ؟

٤ - يدعوا حكومات البلدان النامية الى القيام ، كجزء لا يتجزأ من التعاون التقني فيما بينها ، الى تقاسم تجاربها المتراكمة في التخطيط وفى تناول المشاكل الهائلة التي تواجهها المجتمعات الريفية والحضرية ، بما في ذلك مشكلة نزوح السكان الى المدن ،

٣ - يدعم منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنساني ومصادر التعاون التقني الدولي الأخرى كما يدعو حكومات البلدان المتقدمة النمو ، إلى القيام ، إذا طلب منها ذلك ، بتقديم الدعم المالي والتقني اللازم لتسهيل وتشجيع العبارات التي يمكن للبلدان النامية القيام بها لحل مشكلتها المشتركة ؛

(ه) انظر تقرير المؤل : مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مشيرات الأمم المتحدة رقم المصيغ 7.6.E والتصويب) ، الفصل الثاني .

٤ - يوصي بأن تشرع المنظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي وغيرها من الوكالات الدولية للتعاون التقني في اجراء دراسات عن أساس دون اقليمي واقليمي وأقليمي ببناء على طلب البلدان المعنية وبالتشاور معها ، وبأسلوب يتضمن مع كثافيات التعاون التقني فيما بين البلدان النامية .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠

٦/١ - تعزيز امكانات البلدان النامية في ميدان التعاون التقني

ان الاجتماع العالمي المستوى ،

ان يشير الى قرارات الجمعية العامة ٣٤٦١ (٥ - ٣٠) المؤرخ في ١١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ و ١٧٩/٣١ المؤرخ في ٢١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٨٢/٢٢ المؤرخ في ١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ و ١٣٤/٣٣ المؤرخ في ١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ ،

وان يأخذ في اعتباره المقرر الذي اعتمد مجلس اداره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في دورته الرابعة والستين (٢) بشأن دراسة القواعد والنظم والا جراءات والممارسات التي تتبعها منظومة الأمم المتحدة في تعيين الخبراء والتعاون من الباطن وشراء المعدات وتقديم الزمالات ،

وان يشير كذلك الى التوصيات الواردة في خطة عمل بونيس آيرس ،

١ - يحيط علما بال报告 الخاص بتعزيز امكانات البلدان النامية في ميدان التعاون التقني (ج) المقدم استجابة لمقرر مجلس الادارة المتعدد في دورته الرابعة والستين وللتوصيات ٣٦ الى ٣٦ من خطة عمل بونيس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٢ - يحيط علما بالبيان الاستهلاكي الذي ألقاه نائب المدير والملاحظات والاقتراحات التي أبدت أثناء النظر في المندوب ؛

٣ - يؤكد من جديد أن استعمال وتعزيز امكانات البلدان النامية في ميدان التعاون التقني هو وسيلة هامة من وسائل تعزيز التعاون التقني بصفة عامة والتعاون التقني فيما بين البلدان النامية بصفة خاصة ؛

٤ - يرى أنه يلزم أن تتخذ حكومات البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو والمصارف والصناديق الإنمائية ، وجهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، كل ما يلزم من تدابير لاستعمال وتعزيز امكانات البلدان النامية في التعاون التقني ؛

(٢) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الدورة الثالثة والستون ، الملحق رقم ٣ ألف (E/6013/Rcv.1) الفقرة ٥٢٥ .

- ٥ - يدعمون حكومات البلدان النامية إلى القيام بما يلي :
- (أ) أن تنسن أو تعزز ، حسب مقتضى الحال ، دواعي التوظيف الوطنية لديها لتغدو المخبرات في برامج التعاون التقني ، وأن تتبادل فيما بينها ما لديها من قوائم وطنية لأسماء المرشحين المؤهلين لتأدية مهام في إطار التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وأن تتبادل ، قدر المستطاع ، ما شاءه ذلك من معلومات تتعلق بالامكانيات من حيث الخبرة للاستفادة منها في خدمات الخبراء الاستشاريين وخدمات التعاقد من الباطن ، والتدريب ، وتوريد المعدات ؛
- (ب) أن تستخدم في برمجة المشاريع وتنفيذها نهجاً يستهدف تحقيق النتائج وأخذ بعض الاعتبار نطاق الاختيارات المتاحة لتحقيق هدف محمد ، مع مراعاة أهمية المدخلات ؛
- (ج) أن تزيد من التشديد عند وضع خططها الإنمائية وتنفيذها ، على التعاون التقني فيما بين البلدان النامية بوصفه هذا التعاون أداة للتعاون فيما بين البلدان في المجالات التي توفر فيها القدرات والمخبرات فوائد متباينة وعناصر متكاملة ؛
- (د) أن تنسن أو تعزز ، حسب مقتضى الحال ، جهات الوصل الوطنية لديها أو أجهزتها التنسيقية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية بقصد تنفيذ التوصيات المشار إليها أعلاه ، تنفيذاً فعالاً وتأدية دور رئيسي في تنسيق النسخ العملي المتبوع إزاء المشاريع بالإضافة إلى الأنشطة التشجيعية والإعلامية التي دعت إليها خطة عمل بوينس آيرس ؛
- ٦ - يدعمون حكومات البلدان المتقدمة النمو ، التي لم تقم بذلك بعد ، إلى تنفيذ التوصية ٢٥ (ج) و (د) و (ه) من خطة عمل بوينس آيرس ؛
- ٧ - يدعمون المصارف والصناديق الإنمائية إلى أن تعمل ، وفقاً لاجراءاتها الدستورية ، على أن تتضمن مشاريعها ، التي تدخل فيها بلدان نامية ، زيادة استخدام امكانات البلدان النامية وتوريدها ؛
- ٨ - يرجحون من منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، وخاصة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، أن تقوم بما يلي :
- (أ) تضمن التدفق الفعال للمعلومات بشأن الاحتياجات والأمكنة والفرص المتعلقة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، إلى حكومات ومؤسسات البلدان النامية كي تتمكنها من القيام ، في إطار أغراضها التنفيذية ، باختيار المشاريع المناسبة ومدخلاتها ؛
- (ب) تسهل جعل النظر في فرص التعاون التقني فيما بين البلدان النامية جزءاً لا يتجزأ من عملية إعداد البرامج القطرية ومن صياغة المشاريع وتنفيذها وتنقيتها ؛
- (ج) تؤدى دوراً حافراً وداعماً وخلقاً في تشجيع التعاون التقني فيما بين البلدان النامية بالمعنى الأوسع ، بوصف هذا أداة للتعاون فيما بين البلدان ؛
- (د) تتكلل أن تكون جهات الوصل الخاصة بها والمعنية بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية قوية ونشطة بمحبت تشجع على تنفيذ جميع توصيات هذا القرار ؛ ويسعني تكوين الممثلين المقيمين والممثلين الميدانيين للوكالات ، من تأديه دوراً هاماً في تنفيذ التوصيات ، وخاصة في مساعدة

الحكومات ، بناءً على طلبها ، في إنشاء وتشغيل جهاز الوصل الخاصة بها والمعنية بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؟

(هـ) تبذل الجهة للتصرف ، ما أمكن ، على فرص استخدام الخبراء والخبراء الاستشاريين وتسهيلات التدريب وخدمات التماسق من الباطن من البلدان النامية في المشاريع التي يمولها جهاز الأمم المتحدة الإنمائي ، وإبلاغ البلدان النامية بهذه الفرص ؟

(و) تعزز وحدة خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات التقنية من التوسيع في أعمالها المتعلقة بإجراء دراسات استقصائية في البلدان النامية على أساس قوائم المعدات التي تضعها الوكالات بفرض الاقتراح إلى المسؤولين في البلدان النامية ، وتحتكم قبل نهاية عام ١٩٨١ الدراسات الاستقصائية في جميع البلدان النامية التي تعتبر موردة محتملة لخدمات المشاريع ، مع مراعاة أهمية وظائفها الخاصة بانشاء نظام إنذار مبكر من أجل شراء هذه التوريدات ؟

(ز) تساعد ، بناءً على الطلب ، في تحديد وتعزيز المشاريع المشتركة فيما بين البلدان النامية ؟

(ح) تعتمد أسلوباً منهاجياً لانشاء شبكات لبرامج التدريب التكميلية ، بما في ذلك تحديد وتقيم المعاهد الوطنية في البلدان النامية ، وتقديمها عند الحاجة ، حسب توزيعها دون الاقليمي والاقليمي والعالمي ، ووضع ترتيبات من أجل عقد اتفاقيات للتعاون يلزم بموجبها كل معاهد أو برنامج بتوفير التدريب في مجال أو تخصص متحقق عليه ؟

٩ - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يتضمن ما يلزم من أجل تقييم عمل نظام الاحالة إلى المعلومات في صورة التوصية ٢٦ من خطة عمل بونيس آيرس ، وأن يوصي ، بناءً على هذا التقييم ، الاجتماع العالمي المستوى في عام ١٩٨١ ومجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بما يلزم اتخاذها من إجراءات أخرى لتحسين نظام الاحالة إلى المعلومات وغيرها من النظم الأخرى ذات الصلة ، وتطويرها والتوضيح فيها حسبما اتفق عليه في خطة عمل بونيس آيرس .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠

١/٧ - السوارد والترتيبات المالية للتعاون التقني

فيما بين البلدان النامية

ان الاجتماع العالمي المستوى ،

اذ يشير إلى التوصية ٣٨ من خطة عمل بونيس آيرس من أجل تعزيز وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بالصيغة التي أقرتها بها الجمعية العامة في فرارها ١٣٤/٣٣ المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ،

وأن يشير إلى القرارين ٣٢٠١ (٦-٢٠) بشأن الإعلان باقامة نظام اقتصادي دولي جديد و٣٢٠٢ (٦-٢) بشأن برنامج العمل المتصلق باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، المؤرخين في ١ أيار / مايو ١٩٧٤ ،

وأن يشير كذلك إلى التقرير الختامي المغريق العامل المعنوي بالتعاون التقني فيما بين
البلدان النامية الذي اعتمدته مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في دورته الثامنة عشرة (٤)،
وقرار الجمعية العامة ٣٢٥١ (٥ - ٦٩) المؤرخ في ٢٠ آذار الأول / ديسمبر ١٩٧٤،

١ - يحيط علما بـ تقرير مذكور بمجلس الأمم المتحدة الإنمائي عن الموارد والتقييمات
المالية (٦)، وكذلك بالصلاحيات والإقتراحات التي قدست أثناء النظر في البند،

٢ - يرى أن توفر موارد وتقنيات مالية ذاتية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية
يشكل وسيلة هامة من وسائل تعزيز هذا التعاون؛

٣ - يرى أيضاً أنه يتضمن على حكومات البلدان النامية والبلدان المتقدمة النصوص
والمصارف والصناديق الإنمائية، وبجهاز الأمم المتحدة الإنمائي، اتخاذ كل ما يناسب من تدابير
اتفاق عليها في خطة عمل بيونيس آيرس لايجاد موارد وتقنيات مالية ذاتية للتعاون التقني فيما بين
البلدان النامية؛

٤ - يوصي حكومات البلدان النامية أن تتضمن ما يلي:

(أ) رصد اعتمادات للتعاون التقني فيما بينها عن طريق آليات مناسبة لذل بلد، بما في
ذلك اعتماده لأفراد نسبة منهم من أرقام التخطيط الإرشادي التي يخصصها برنامج الأمم المتحدة
الإنمائي لأنشطه التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (رهنًا بما يقره مجلس إدارة البرنامج
الإنمائي من شروط)، موفّر بذلك المرونة التي قد تكون لازمة لافتتاح فرص هذا التعاون كلما سُنت;

(ب) دراسة اعتماده تحفيظ الموارد المالية وغير المالية التي تتيحها بعض المنظمات مثل
الشركات الخاصة، والمشاريع المشتركة، والجمعيات الصناعية، والتي تقع خارج إطار الميزانية
الوطنية؛

٥ - يدعوا حكومات البلدان المتقدمة النمو إلى ما يلي:

(أ) أن توفر، دون الخلل بالبرامج المالية، دعماً مالياً لبرامج وأنشطه التعاون
التقني فيما بين البلدان النامية، بالتجوؤ مثلاً إلى ترتيبات تمويل عن طريق بلدان ثالثة، والتي
زيارة تبرعاتها لمنظّمات مختلفة وطنية ودون اقليمية وأقليمية ودولية، بما في ذلك برنامج
الأمم المتحدة الإنمائي؛

(ب) أن تستخدم إلى حد أكبر جزءاً من مسوّتها الإنمائي بصفة عامة، أو جزءاً من
الاعتمادات المخصصة لبلدان محددة أو مجموعات محددة من البلدان، في تمويل التعاون التقني
فيما بين البلدان النامية بناءً على طلب البلدان المذكورة؛

٦ - يدعوا المصارف والصناديق الإنمائية، رهنًا باجراءاتها الدستورية، إلى أن تقوم بما يلي:

(ط) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، الدورة السابعة والخمسون، المطبق
رقم ٢ ألف (E/5543/Rev.1)، الفقرة ٢٤ .

(ى) TCD/C/8

(أ) تستعمل المحبوب الوطنية وأن تولي اهتماماً أكبر بالمشاريع العشرة فيما بين القطر والي تستخدم كثيفيات التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

(ب) تشهد من استخدام إمكانات البلدان النامية في المشاريع التي تقام بها ؛

٧ - يحيث مجلس إدارة منظمات جهاز الأمم المتحدة الإنمائي على أن تستعمل موارد ميزانيتها العابية ، حيثما تتاح موارد من هذا القبيل للاستخدام من أجل برامج للتعاون التقني ، وكذلك إلى زيادة استخدام موارد لها الخارجة عن الميزانية في أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

٨ - يرجو من مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، في دورته السابعة والعشرين ، أن يقوم بالآتي :

(أ) يستعرض امكانية زيادة التمويل من البرامج العالمية والأقليمية والإقليمية ، وذلك من احتياطي البرنامج الإنمائي ، بغيره تحسين تمويل مشاريع تستخدم كثيفيات التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

(ب) يسهل عن طريق اتخاذ القرارات المناسبة ، الاستخدام المرن لأرقام التخطيط الإرشادي القطري من أجل التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، وذلك بوضع الإجراءات التضورية على أساس المبادئ التالية في جملة أمور :

٩، حيث أن تمويل أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية هو المسئولية الرئيسية للبلدان النامية نفسها ، فإنه ينبغي اعتبار رقم التخطيط الإرشادي القطري تحفظ وكماسمه تكميلية فقط ؛

١٠، من الممكن استخدام جزء من مبلغ رقم التخطيط الإرشادي القطري لتمويل مدخلات البلد في مشاريع تعاون تقني فيما بين البلدان النامية أو من أجل مدخلات لبلدان نامية أخرى ؛

١١، ان سداد التكاليف ، المدفوعة بالعملة المحلية من رقم التخطيط الإرشادي لبلد ما لتمويل عناصر التعاون التقني فيما بين البلدان النامية هي شاريع تعاون تقني يُضططع بها في بلد آخر ، مقصورة على تلك المشاريع التي أبلغ أمرها إلى المدير حتى بداية هذا الاجتماع العالمي المستوى ؛

١٢، ينبغي استخدام إجراءات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المتعلقة بالموافقة على المشاريع التي ياعددها البرنامج ، والتعويض ، واستخدام الخبراء الوطنيين ، وتوريد المعدات والخدمات ، والتعاقد من المواطن ، والأمور المتعلقة بذلك ؛ وفي هذا الصدد ، يرجى من مدير البرنامج الإنمائي التعجيل بتنفيذ التغييرات التي يجب إدخالها على سياسات وأنظمة وإجراءات البرنامج ، وفقاً للتوصية ٤٤ (الفقرة ٥٩ (ز)) من توصيات خطة عمل بوينس آيرس والازمة لتسهيل وتشجيع المبادرات المتعلقة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛

(ج) ينظر في جميع وجوه مسألة سداد التكاليف المدفوعة بالعملة المحلية من أموال وأرقام التخطيط الإرشادي ، مستعيناً بما يراه مناسباً من آراء الخبراء ومن البيانات الشاملة ؟

(د) يوافق على أن مقترنات المدير من أجل تغيير سياسات وأنظمها واجراءات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يجب أن ترتكز على الاجتماع العالمي المستوى القادم ثم على مجلس الإدارة
٩ - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يقوم ، عن طريق وحدة البرنامج الخاصة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بجمع ونشر معلومات عن جميع المصادر المحتملة لتمويل التعاون التقني فيما بين البلدان النامية وباسدء المشورة لتنفيذ ما هو مناسب من التوصيات السالفة الذكر في هذا المقرر تنفيذاً فعلاً .

الجلسة العامة

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠

١/٨ - برنامج العمل للجتماع العالمي المستوى

لعام ١٩٨١

إن الاجتماع العالمي المستوى ،

وقد نظر في ضرورة توسيع أنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية عن طريق اتباع سياسات جديدة ومناهج خلاقة والبتكرة ،

١ - يقر أن على الاجتماع العالمي المستوى المسبق ، في عام ١٩٨١ ، أن يولي اهتماماً للموضوعين التاليين ، في جملة آمور ، واضعاً في اعتباره التقارير التي سيعدها مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتعاون مع الم هيئات المعنية التابعة لجهاز الأمم المتحدة الإنمائي واللجان الاقتصادية الأقليمية بشأن المسألتين التاليتين :

(أ) تحديد ما يمكن تحقيقه من امكانيات اقتصادية عن طريق مشاريع مشتركة بين البلدان النامية من خلال التعاون التقني فيما بينها ؟

(ب) وصف وتعداد واسلوب عمل الهيآكل والآليات الموجودة والممكنة داخل منظومة الأمم المتحدة ولا سيما اللجان الاقتصادية الأقليمية ، وكيفية تعاونها فيما بينها للنهوض بأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؟

٢ - يرجو من مدير البرنامج الإنمائي أن يدرج في تقريره المرحلى القائم عن تنفيذ خطة عمل بوينس آيرس معلومات بشأن النقاط التالية :

(أ) تجميع بيانات عن الاجراءات الموجودة والموارد المتاحة التي تمكن من عودة الموظفين إلى بلدانهم الأصلية ، ونشر هذه البيانات على البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية والمنظمات الدولية والمنظمات الحكومية الدولية ؟

(ب) القيام ، بالتعاون مع اللجان الاقتصادية الأقليمية ، ووضع مراعاة وجهات نظر حكومات البلدان النامية ، بإعداد شهادة للنحوين ببرامج مشتركة للبحث الانساني عن طريق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، بين مراكز وطنية ذات نطاق متعدد البلدان وذات قدرة علمي التعاون على أصعدة دون اقليمية وأقليمية وأقليمية ؟

(ج) توفير الدعم لتدريب عاملين من أبناء البلدان النامية تدريبياً تقنياً من خلال تطوير وتعزيز الروابط بين معاهد التدريب والمنظمات والشركات ؟

٣ - يرجو كذلك من مدير البرنامج الانساني ، من أجل الاجتماع العالمي المستوى القائم ، وبالتعاون من منظمات الأمم المتحدة المختصة :

(أ) الاضطلاع بدراسات مناسبة حول ما للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية من دور وأمكانات في مثل المجالات التالية :

١' التنمية الريفية والصناعية ؟

٢' زياده الانتاج الزراعي ؟

٣' اقامه هيائات اساسيه كافية لتخاذل الهجرة من الارياف ؟

٤' البحث البييدروجيني ، وحفظ المياه واستخدامها الرشيد ، بصفية مكافحة التصحر وتحسين الانتاج بالأراضي القاحلة وشبه القاحلة ؟

٥' تبادل المعارف العلمية والتكنولوجية في هذه الميادين

(ب) النظر في سبل ووسائل لاقامة شبكة من برامج البحوث في مجال العلم والتكنولوجيا على المستويات الوطنية ودون الاقليمية والأقليمية وأقليمية ، وبالتالي تشجيع تبادل المعلومات والخبرات والمعارف العملية تيسيراً للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؟

٤ - يوصى الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة أن تغير تسمية هذا الاجتماع بحيث يصبح اسمه "اللجنة العالمية المستوى لاستعراض التعاون التقني فيما بين البلدان النامية" .

الجلسة العامة ١٠

٢ حزيران / يونيو ١٩٨٠